

IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY



Research Advocacy in Practice

Anne Mellon

Gynaecology Clinical Nurse Consultant

Hunter New England Centre for Gynaecological Cancer

Newcastle, New South Wales

Australia

No conflicts of interest

Translated by
Keiichi Fujiwara

Eriko Aotani Patient-Caregiver Symposium — Kyoto, Japan — September 13, 2018

IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Research Continuum 研究の流れ



IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Research Advocates リサーチ支援者の 役割



- Driving the questions research tries to answer
研究が明らかとしようとしている疑問点を提示
- Protecting the patients who participate in research
研究に参加する患者を保護
- Raising public awareness about cancer research
がん研究に対する、一般の人々の認識を高くする
- Disseminating research results
研究結果を広める
- Addressing legislative and regulatory issues that affect cancer care and research
がん治療と研究に影響を及ぼす立法上、規制上の問題に取り組む

IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Research Advocates リサーチ支援者の 役割



- help provide a “face” for science and remind researchers of the human element 科学に対して「顔」を提供し、研究者に人間性の要素を思い出させる
- support conducting ethical, well-designed research and dissemination of research results 倫理的で良くデザインされた研究の遂行と、研究結果の普及を支援する
- help bridge gaps that exist between research and the cancer community at large がん患者組織と研究組織の間に存在する大きなギャップを埋めるのを助ける
- play a vital role in shaping our research 私たちの研究成果を支える重要な役割を果たす
- provide us with critical perspective and insights that are essential to advancing cancer research がん研究を進める上で不可欠な重要な視点と洞察を提供する

IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Research Advocates リサーチ支援者の 役割



- Advise - develop recommendations and provide input on strategic directions or broad policy issues
- 提言- 提言を作成し、戦略的方向性や幅広い政策課題に関する意見を提供する
- Design - assist in developing or enhancing programs and activities
- デザイン- プログラムや活動の開発や強化を支援する
- Review - evaluate and analyse research proposals and communications
- レビュー – 研究提案やコミュニケーションを評価、分析する
- Disseminate - share and amplify research findings and scientific information
- 普及 - 研究成果と科学的情報を共有し強化する

IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Research Advocacy in Australia オーストラリアの研究 支援組織



- Cancer Voices (がんの声) – National consumer advocacy organisation representing Australians affected by cancer オーストラリア人のがん体験者の全国的支援組織
- ANZGOG – The peak, national Gynaecological cancer clinical trials organisation for Australia and NZ オーストラリア、ニュージーランドの婦人科がん臨床試験グループ
- OCA – National not-for-profit organisation providing support and advocacy for people affected by ovarian cancer and the peak body for ovarian cancer awareness and prevention 卵巣がん体験者を支援する全国的な非営利団体で、卵巣がんの啓発、予防を訴える最強の団体

IGCS



INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Research Advocacy in Japan

日本の研究支援組織



- Japanese Cancer Association 日本癌学会
- Japan Cancer Society 日本対がん協会
- Japan Society of Clinical Oncology がん治療学会
- Japan Society of Gynecologic Oncology 日本婦人科腫瘍学会
- Japanese Gynaecologic Oncology Group JGOG
- Gynecologic Oncology Trial and Investigation Consortium GOTIC
北関東婦人科がん臨床試験コンソーシアム

IGCS

 INTERNATIONAL
GYNECOLOGIC
CANCER SOCIETY

Take home
messages
覚えておいて
ほしいこと



- One person can make a difference
一人の人が変化を起こすことができます。
- Many people united and working together can make an even bigger difference
多くの人が団結することによって、より大きな変化を起こすことができます
- We need champions for the cause of research in Gynaecological cancer
婦人科がんの研究のためにチャンピオンが必要です
- “We must show the world that even if we do not have money, things done out of the right motivation will succeed handsomely in this manner”

お金がなくても、正しい動機から始まったことは、かっこよく成功することを世界に見せつけなければなりません